

RAPPORTS.

5.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$6,000 pour l'exécution de certains travaux dans la rue Chambly.

6.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$4,500 pour l'exécution de certains travaux dans la rue Aylwin.

7.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$6,700 pour l'exécution de certains travaux dans la rue Saint-Germain.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. GARCEAU, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

8.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$875 pour l'éclairage du poste de Police et des Pompiers du quartier Longue-Pointe.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

9.—Du Bureau des Commissaires, au sujet du projet d'amendement à la Charte concernant l'établissement d'une bibliothèque publique.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Poissant.

10.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la lettre de M. James Morgan, offrant de vendre à la Cité certaine propriété pour y ériger une bibliothèque publique.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Martin.

11.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re La Compagnie Canadienne d'Autobus.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'éch. Blumenthal et que ledit rapport soit inscrit sur l'ordre du jour de la prochaine assemblée du Conseil.

12.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit additionnel de \$3,500 pour le Département de l'Aqueduc.

13.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Compagnie des Tramways de Montréal de poser une conduite à travers le chemin de la Côte-des-Neiges.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

14.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Compagnie du Pacifique de poser une voie de service sur la rue St-Patrice.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Compagnie du Pacifique de poser des voies de service à travers la rue St-Patrice.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MONAHAN, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

16.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'inscrire sur le registre des rues publiques une partie de la rue St-Patrice comme voie publique.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. EMARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

QUESTIONS.

17.—M. l'échevin Blumenthal solève une question de privilège et demande qu'il lui soit permis de faire la rétractation formelle de certaine expression dont il s'est servi récemment en parlant de Sir Lomer Gouin, au sujet de la Commission Métropolitaine des Parcs. M. l'échevin Blumenthal déclare que, dans cette circonstance, lorsqu'il s'est servi du mot "lâche", il n'a pas voulu dire que le Premier Ministre manquait de courage, mais qu'il ne montrait pas assez de fermeté; il ajoute qu'il n'avait pas l'intention d'insulter Sir Lomer Gouin et il désire rétracter tout ce qu'il a dit de lui à ce sujet.

REPORTS.

5.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$6,000 for certain works in Chambly street.

6.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$4,500 for certain works in Aylwin street.

7.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$6,700 for certain works in St. Germain street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

8.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$875 for lighting Police and Fire Station, Longue Pointe Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

9.—From Board of Commissioners, re proposed amendment to the Charter concerning the establishment of a public library.

Consideration deferred at the request of Ald. Poissant.

10.—From Board of Commissioners, anent the offer of Mr. James Morgan, to sell a certain property to the City for a public library.

Consideration deferred, at the request of Ald. Martin.

11.—From Board of Commissioners, replying to a question, re Canadian Autobus Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Blumenthal and that said report be placed on the order of the day for the next meeting of the Council.

12.—From Board of Commissioners, for an additional appropriation of \$3,500 for the Water-Works Department.

13.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Tramways Co., to lay a conduit across Cote des Neiges Road.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

14.—From Board of Commissioners, to allow the Canadian Ry. Co., to lay a siding on St. Patrick street.

15.—From Board of Commissioners, to allow the Canadian Pacific Ry. Co., to lay sidings across St. Patrick street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MONAHAN, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

16.—From Board of Commissioners, to inscribe a portion of St. Patrick street, as a public thoroughfare.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

QUESTIONS.

17.—Ald. Blumenthal rose to a question of privilege and asked to be permitted to make a formal retraction of a certain expression which he used recently in speaking of Sir Lomer Gouin, in connection with the Metropolitan Parks Commission. Ald. Blumenthal declared that, when, on this occasion, he used the words "coward", he did not mean that the Prime Minister was lacking in courage, but that he did not show enough firmness; he added that he had not intended to insult Sir Lomer Gouin and he wished to retract what he had said of him in that respect.